

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

REGULAR MEETING of Municipal Council held at the Municipal Office at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. Elizabeth Fee |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Aaron Patella |
| 3. Guy Veillette | 6. Alexandre-Nicolas Leblanc |

ABSENT:

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT are Daniel Décary, Director-General and Secretary-Treasurer, and Bruno Bélisle, Assistant Secretary-Treasurer.

SWEARING IN OF A COUNCIL MEMBER: AARON PATELLA

The President of the Election, Bruno Bélisle, and the Director-General and Secretary-Treasurer and Commissioner of Oaths, Daniel Décary, proceeded with the swearing in of a Council member elected on October 21, 2018 - Aaron Patella, seat 5.

AGENDA – NOVEMBER 5, 2018

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting held October 9, 2018
3. Information from Council members
4. Question Period on Items listed on the Agenda

ADMINISTRATION, TOWN CLERK AND LEGAL AFFAIRS

5. Schedule for the Holiday Season – Municipal Office hours
6. Access to Monty Sylvestre Legal Services - Approval

HUMAN RESOURCES AND WORK RELATIONS

7. Group Insurance - Renewal
8. Trainee in horticulture - Bursary
9. Hiring of an employee for Public Works

FINANCE AND TREASURY

10. Approval of Accounts Payable
11. Reports on Net Salaries – 2018-10
12. By-law 2018-617 amending By-law 2017-605 - By-law on property taxes and rates of compensation for services to meet expenses for 2018 - Adoption
13. By-law 2018-618 on property taxes and rates of compensation for services to meet expenses for 2019 – Presentation and Notice of Motion
14. Quarterly Comparative Financial Report

ENGINEERING AND PUBLIC WORKS

15. Conseil régional de l'environnement de l'Estrie – Annual Membership

PLANNING AND LAND MANAGEMENT

16. 77, rue Main – Extension of Permit
17. By-law 2018-616 amending By-law 2018-608 – By-law on the demolition of buildings on the territory of the Municipality of the Village of North Hatley – Adoption

CULTURE, RECREATION AND COMMUNITY LIFE

PUBLIC SECURITY

OTHER BUSINESS

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

- 18. Question Period on Issues of local public interest
- 19. Meeting Adjourned

2018-11-05.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS-GERRISH
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

That the Agenda be adopted as presented.

PASSED

2018-11-05.02

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 9, 2018

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ELIZABETH FEE
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting held October 9, 2018 be adopted.

PASSED

2018-11-05.03

INFORMATION FROM COUNCIL MEMBERS

The Mayor and Councillors inform citizens on their various files and on upcoming events.

2018-11-05.04

QUESTION PERIOD ON ITEMS LISTED ON THE AGENDA

(10) citizens are present at the Meeting.

CITIZENS

PAUL ST-PIERRE

PAUL ST-PIERRE

ISSUES

TAX BY-LAW ARTICLE
(DEMOLITION)

MONTY SYLVESTRE

2018-11-05.05

SCHEDULE FOR THE HOLIDAY SEASON – MUNICIPAL OFFICE HOURS

WHEREAS the Holiday Season is fast approaching and includes statutory holidays;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Town Hall be closed from December 24, 2018 to January 2, 2019 inclusively.

PASSED

2018-11-05.06

ACCESS TO MONTY SYLVESTRE LEGAL SERVICES – APPROVAL

WHEREAS a professional services offer dated August 22, 2018 was submitted by the law firm of Sylvestre, conseillers juridiques Inc. for the period covering January 1 to December 31;

WHEREAS it is appropriate for the Municipality to have access to legal advice and services;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the offer of legal services, including access to a bank of hours and consultation services, be accepted;

THAT the Mayor, the Director-General and Secretary-Treasurer, and any other representative of the Municipality under the mandate of the Director-General and Secretary-General, be authorized to have access to the services provided by the law firm of Monty Sylvestre, conseillers juridiques inc., under the established bank of hours and, if needed, to consultation services, for the period of January 1 to December 31, 2019.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

PASSED

2018-11-05.07

GROUP INSURANCE – RENEWAL

WHEREAS the contract for the Municipality group insurance plan is up for renewal;

WHEREAS group insurance costs are shared between the Municipality and the employees on a 50/50 basis;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ELIZABETH FEE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

To grant the contract for the Municipality group insurance plan to the firm of Sun Life Canada, at the one-year cost of \$20,925.24, plus taxes;

THAT payment be made under budgetary item 55-139-98-000.

PASSED

2018-11-05.08

TRAINEE IN HORTICULTURE – BURSARY

WHEREAS Marjolaine Martel completed an internship in horticulture that took place from October 1 to 19, 2018;

WHEREAS the services provided by Marjolaine Martel were highly appreciated;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality grant a bursary of three hundred dollars (\$300) to Marjolaine Martel to support her in her continued studies.

THAT payment be made under budgetary item 02 701 50 522.

PASSED

2018-11-05.09

HIRING OF AN EMPLOYEE FOR PUBLIC WORKS

WHEREAS there is an opening for the position of Employee for Public Works;

WHEREAS the position was advertized and the selection process was conducted in order to fill the vacancy;

WHEREAS Alain Boulé was hired following the selection process;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL PAGE
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Council proceed with the hiring of Alain Boulé as Employee for Public Works, in accordance with the criteria discussed and approved by all parties concerned, notably the employment conditions for group 3 employees, as outlined in the personnel management guide (August 2014), and included in the employment contract for Alain Boulé;

THAT the start date of employment be set for November 6, 2018;

THAT Alain Boulé be subject to a six-month probation period as of the start date of employment;

THAT the Mayor, Michael Page, and the Director-General, Daniel Décary, be authorized to sign the employment contract on behalf of and in the name of the Municipality;

THAT funds required to cover the salary of Alain Boulé be taken from budgetary items 02.190.00.141, 02.320.00.141, 02.330.00.141, 02.412.00.141, 02.414.00.141, 02.414.01.141, 02.415.00.141 and 02.701.50.141 according to the nature of the tasks performed.

PASSED

2018-11-05.10

APPROVAL OF ACCOUNTS PAYABLE

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Accounts Payable listed on the statement presented November 5, 2018 by the Treasury Department, in the amount of \$85,371.03, including expenses in excess of \$5,000, be approved for payment as in the following list:

**RÉUNION DU : lundi 5 novembre 2018
MEETING OF: November 5, 2018**

Déposé : 2018-10-29
Submitted: 29-10-2018

FOURNISSEURS/SUPPLIERS	DATE	FACTURE/INVOICE	MONTANT/AMOUNT
SANI-ESTRIE			
COLLECTES DÉCHETS, RECYCLAGE ET COMPOST			7 081.43 \$
CONTENEUR			465.65 \$
		TOTAL	7 547.08 \$
			Taxes incluses
MRC DE MEMPHREMAGOG			
QUOTE-PART PATROUILLE NAUTIQUE			5 256.00 \$
		TOTAL	5 256.00 \$
SEL WARWICK INC			
SEL DE DÉGLAÇAGE			4 041.67 \$
SEL DE DÉGLAÇAGE			4 226.46 \$
		TOTAL	8 268.13 \$
			Taxes incluses
GROUPE GEST-EAU INC.			
RÉPARATION AQUEDUC - ROUTE 108			24 926.58 \$
		TOTAL	24 926.58 \$
			Taxes incluses
		GRAND TOTAL	45 997.79 \$
			Taxes incluses

2018-11-05.11

REPORTS ON NET SALARIES – 2018-10

ELECTED OFFICIALS	\$0.00
PERMANENT EMPLOYEES	\$13,861.45
SEASONAL	\$3,850.51
LIFEGUARDS	\$592.12
SHUTTLE	\$2,249.99
	<u>\$20,554.07</u>

2018-11-05.12

BY-LAW 2018-617 AMENDING BY-LAW 2017-605 – BY-LAW ON PROPERTY TAXES AND RATES OF COMPENSATION FOR SERVICES TO MEET EXPENSES FOR 2018 – ADOPTION

WHEREAS a notice of motion was given on October 9, 2018 and the draft by-law was presented and submitted;

WHEREAS all Councillors present declared having read the said draft by-law and passed on further reading;

WHEREAS copies of the draft by-law as it was presented were available as required under the Municipal Code;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT By-law 2018-617 - By-law on property taxes and rates of compensation for services to meet expenses for 2018 be adopted.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

- 2018-11-05.13** **BY-LAW 2018-618 ON PROPERTY TAXES AND RATES OF COMPENSATION FOR SERVICES TO MEET EXPENSES FOR 2019 – NOTICE OF MOTION**
- I, ELIZABETH FEE, hereby give notice of motion that at a future Council meeting, By-law 2018-618 will be presented for adoption.
- The object of the by-law will be to determine property taxes and rates of compensation for various services provided by the Municipality in order to meet expenses for 2019.
- A dispensation from reading of the said by-law is requested in order to simplify the adoption process.
- A copy of the said draft by-law is submitted, in accordance with the Law.
- 2018-11-05.14** **QUARTERLY COMPARATIVE FINANCIAL REPORT**
- The Director-General/Secretary-Treasurer presented the Quarterly Comparative Financial Report as required by law.
- 2018-11-05.15** **CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE L'ESTRIE – ANNUAL MEMBERSHIP**
- WHEREAS there is an offer of annual membership to the Conseil régional de l'environnement de l'Estrie (CREE);
- WHEREAS it is appropriate for the Municipality to be a member of the organization;
- UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE
- THAT the Municipality of the Village of North Hatley become a member of the CREE at the annual rate of \$50 per membership;
- THAT payment be made under budgetary item 02 130 00 494.
- PASSED
- 2018-11-05.16** **77, RUE MAIN – EXTENSION OF PERMIT**
- WHEREAS authorizations were granted to the *Massawippi Retirement Communities* organization for the partial demolition, expansion and renovation of the building located at 77, rue Main;
- WHEREAS work was carried out towards the demolition of the building;
- WHEREAS changes at the administration level of the organization resulted in delays in carrying out the planned work;
- WHEREAS the organization wishes to move ahead with the planned work in accordance with the approved plans;
- WHEREAS the project by the organization remains appropriate for the community and in keeping with the guidelines of the Municipality;
- WHEREAS the details of the project by the organization remain unchanged;
- WHEREAS the organization has requested to be granted another six months to complete the work;
- UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ELIZABETH FEE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE
- THAT the deadline for the permit granted be extended to September 12, 2019 with the condition that a new timeframe to complete the work will be submitted to the Municipality.
- 2018-11-05.17** **BY-LAW 2018-616 AMENDING BY-LAW 2018-608 – BY-LAW ON THE DEMOLITION OF BUILDINGS ON THE TERRITORY OF THE MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF NORTH HATLEY – ADOPTION**
- WHEREAS a notice of motion was given on October 9, 2018 and the draft by-law was presented and submitted;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 5, 2018**

WHEREAS all Councillors present declared having read the said by-law and passed on further reading;

WHEREAS copies of the draft by-law as it was presented were available as required under the Municipal Code;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the by-law entitled 'By-law 2018-616 on the demolition of buildings on the territory of the Municipality of the Village of North Hatley' be adopted.

PASSED

OTHER BUSINESS

2018-11-05.18

QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST

CITIZENS

KRISTA FIDLER
KRISTA FIDLER
PAUL ST-PIERRE

PAUL ST-PIERRE
PAUL ST-PIERRE
M. HICKOCKS
NAISI LEBARON
DOMINIQUE CYR
DOMINIQUE CYR

ISSUES

LEAF COLLECTION WITHIN 2 WEEKS
LAKE WATER LEVEL
COMPOSTING PICKUP IN NOV (POSSIBLY
WITH MORE FREQUENCY)
EXTENSION OF THE CONNAUGHT PERMIT
BEACH FINANCIAL REPORT ON THE WEB
URBAN BY-LAWS TRANSLATED INTO ENGLISH
NORTH HATLEY CLUB (VANDALISM?)
NHRS NEGOTIATIONS AND WINTER FUN
REVIEW OF COMPOSTING CALENDAR

2018-11-05.19

MEETING ADJOURNED

At 7:55 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS-GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

That the meeting be concluded and adjourned.

PASSED

Michael Page
Mayor

Daniel Décary
Director-General and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.&O.E.